

Bản án số: 76/2018/HS-PT
Ngày 10-9-2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Chu Long Kiêm;

Các Thẩm phán: Bà Chu Lệ Hương;

Bà Lương Thị Hồng.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Hương – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:
Bà Hoàng Thu Hương – Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 9 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 82/2018/TLPT-HS ngày 19 tháng 7 năm 2018 đối với bị cáo Hà Thị L do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 35/2018/HS-ST ngày 14 tháng 6 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn.

- Bị cáo có kháng cáo:

Hà Thị L, sinh ngày 28/4/1964 tại huyện G, tỉnh Bắc Giang.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn Đ, xã S, huyện G, tỉnh Bắc Giang; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: Biết đọc, không biết viết; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hà Văn B và bà Bùi Thị C; có chồng và 03 con; nhân thân: Chưa bị truy cứu trách nhiệm hình sự, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính và chưa bị xử lý kỷ luật; tiền án, tiền sự: Không có. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 13/3/2018 đến ngày 15/3/2018, được áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 12/3/2018, Hà Thị L đi theo đường mòn khe X thuộc thôn C, xã M, huyện V sang Trung Quốc vác hàng thuê đến khoảng 20 giờ cùng ngày, khi trên đường quay về Việt Nam tại khu vực biên giới thuộc địa phận Trung

Quốc, Hà Thị L được một người đàn ông (không rõ lai lịch) thuê vận chuyển pháo về Việt Nam và thỏa thuận tiền công vận chuyển là 200.000 đồng. Khi Hà Thị L đưa pháo về đến ngã 3 C, xã M, huyện V, tỉnh Lạng Sơn thì bị Tổ Công tác Công an huyện Văn Lãng phát hiện và bắt quả tang.

Vật chứng thu giữ gồm: 199 quả pháo hình cầu, 01 bao tải dứa màu đen, 01 điện thoại di động nhả hiệu NOKIA.

Tại Biên bản xác định trọng lượng tang vật ngày 12/3/2018 xác định 199 (một trăm chín mươi chín) quả pháo hình cầu có tổng trọng lượng là 6,5 kilogam.

Tại Bản kết luận giám định số 1421/KL-C54-P2 ngày 14/3/2018 của Viện khoa học hình sự - Tổng cục Cảnh sát kết luận: Bên trong các vật gửi giám định đều có chứa thuốc pháo, khi đốt hoặc kích thích có gây tiếng nổ.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 35/2018/HS-ST ngày 14/6/2018 của Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn đã tuyên bố bị cáo Hà Thị L phạm Tội vận chuyển hàng cấm. Căn cứ điểm k khoản 2 Điều 191; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo Hà Thị L 02 (hai) năm tù, được trừ đi thời hạn tạm giữ từ ngày 13/3/2018 đến ngày 15/3/2018 là 03 (ba) ngày. Bị cáo còn phải chấp hành 01 (một) năm 11 (mười một) tháng 27 (hai mươi bảy) ngày. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi thi hành án.

Ngoài ra Bản án còn xác nhận về việc xử lý vật chứng của Cơ quan điều tra; quyết định về án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 21 tháng 6 năm 2018, bị cáo Hà Thị L có đơn kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Bị cáo Hà Thị L giữ nguyên nội dung kháng cáo xin được hưởng án treo.

Ý kiến của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn: Bản án sơ thẩm tuyên bố bị cáo Hà Thị L phạm Tội vận chuyển hàng cấm là đúng người, đúng tội, không oan. Bản án sơ thẩm đã xem xét đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự đối với bị cáo và xử phạt bị cáo Hà Thị L 02 (hai) năm tù là phù hợp. Tại cấp phúc thẩm bị cáo xuất trình tài liệu mới là 01 đơn xác nhận đang điều trị tại bệnh viện, 01 phiếu kết quả siêu âm thể hiện bị cáo hiện đang bị bệnh viêm đa khớp. Xét thấy đây là những tình tiết mới chưa được cấp sơ thẩm xem xét. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên hình phạt tù cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa sơ thẩm và phúc thẩm, bị cáo Hà Thị L đều thừa nhận đã có hành vi vận chuyển 6,5 kilogram pháo nổ từ Trung Quốc về Việt Nam để hưởng tiền công. Bản án sơ thẩm xử phạt bị cáo Hà Thị L phạm Tội vận chuyển hàng cấm theo điểm k khoản 2 Điều 191 của Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[2] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Hà Thị L, Hội đồng xét xử thấy rằng, bị cáo Hà Thị L có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, luôn chấp hành tốt chính sách pháp luật của Đảng và Nhà nước. Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng cho bị cáo Hà Thị L tình tiết giảm nhẹ là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải theo điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự 2015. Sau khi xét xử sơ thẩm bị cáo Hà Thị L còn cung cấp thêm tình tiết mới là tài liệu khám chữa bệnh viêm đa khớp và suy nhược thần kinh, giấy chứng nhận hộ nghèo. Ngoài ra cũng cần xem xét bị cáo không được học phổ thông nên có phần nhận thức và hiểu biết về pháp luật còn hạn chế; vận chuyển số hàng cấm không lớn, chỉ trên mức khởi điểm quy định phải chịu trách nhiệm hình hình sự; bị cáo có hoàn cảnh khó khăn; thuộc diện sắp hết tuổi lao động, bản chất chăm chỉ lao động, nhất thời phạm tội khi đi khuân vác hàng thuê trong lúc nông nhàn. Do đó, bị cáo Hà Thị L được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự 2015. Đây là những tình tiết mới cần được xem xét khi lượng hình. Như vậy bị cáo Hà Thị L không có tình tiết tăng nặng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự 2015.

[3] Trên cơ sở đánh giá về nhân thân, điều kiện phạm tội, mức độ thực hiện tội phạm, các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo Hà Thị L, xét thấy, bị cáo có đủ điều kiện được hưởng án treo theo Điều 2 của Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/05/2018 hướng dẫn áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự 2015 nên có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hà Thị L, giữ nguyên mức hình phạt tù và cho bị cáo được hưởng án treo. Điều đó là phù hợp với ý kiến của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa.

[4] Về án phí: Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo Hà Thị L không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự 2015;

1. Chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Hà Thị L, sửa một phần về hình phạt của Bản án hình sự sơ thẩm số: 35/2018/HS-ST ngày 14/6/2018 của Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn, cụ thể:

Căn cứ điểm k khoản 2 Điều 191; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo Hà Thị L 02 năm (hai năm) tù cho hưởng án treo về Tội vận chuyển hàng cấm, thời gian thử thách là 04 năm (bốn năm) kể từ ngày tuyên án (10/9/2018).

Giao bị cáo Hà Thị L cho Ủy ban nhân dân xã S, huyện G, tỉnh Bắc Giang giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí: Căn cứ vào Điều 135 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015; điểm h khoản 2 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Bị cáo Hà Thị L không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Phòng PV 27 Công an tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- TAND huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS huyện Văn Lãng, tỉnh. Lạng Sơn;
- Công an huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo;
- Tổ HCTP, KTNV&THA;
- Lưu: Hồ sơ, Tòa hình sự.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Chu Long Kiếm